

Aktenvermerk

Betr.: Vorbereitung des Besuchs einer Ludwigsburger Abordnung
in Montbéliard

1. Sehr offene, vorbehaltlose Aussprache zwischen M. Lang und mir über Zweck und Ziel unserer künftigen Partnerschaftsbeziehungen. Von französischer Seite besteht der entschiedene Wunsch, die Partnerschaft unter einen neuen Anfang zu stellen und so zu aktivieren, daß jährliche Besuche stattfinden können.
2. Das Ziel dieser Besuche wird vor allem darin gesehen, sich unter Fachleuten über gemeinsame Probleme und deren Lösung auszusprechen. Von französischer Seite besteht vor allem Interesse an Fragen der Flächennutzung, der Stadtplanung, des Hoch- und Tiefbaus, der Kultur, der Jugend und des Sports.
3. In den nächsten Jahren soll wieder ein Schüleraustausch angestrebt werden.
4. Für besonders aussichtsreich hält man den gemeinsamen Aufenthalt kleinerer französisch-deutscher Gruppen hier oder in Montbéliard. (Ich wies auf die internationale Begegnungsstätte hin).
5. Besuchstermin: 2. - 4. Oktober 1970
Anreise am Freitag, 2. Oktober 1970, so, daß die Abordnung spätestens um 19.00 Uhr in Montbéliard eintrifft.
Abfahrt am Sonntag, 4. Oktober 1970, gegen 16.00 Uhr.
6. Es wird vorgeschlagen, gemeinsam mit einem Bus anzureisen. Damit wäre u.a. auch das Nachzüglerproblem gelöst.

7. Zusammensetzung der Abordnung

Es wird vorgeschlagen, von der deutschen Sitte abzugehen, ohne die Ehefrauen zu reisen und die Damen miteinzuladen; eine Regelung die sowohl in Frankreich wie in England üblich ist.

Im einzelnen wird etwa die folgende Zusammenstellung empfohlen:

Oberbürgermeister mit Frau	2	
Bürgermeister mit Frau	2	
2 Mitglieder der SPD-Fraktion mit Frauen	4	VONNACHT, SCHÖPP
2 Mitglieder der CDU-Fraktion mit Frauen	4	SCHANCK, ENGELBRECHT
1 Mitglied der FWV-Fraktion mit Frau	2	HOCH
Kulturreferent mit Frau	2	
Dr. Schenk mit Frau	2	
2 Vertreter der Presse (oder 3)?	<u>2 (3)</u>	
Mitglieder insgesamt:	20 (21)	

8. Vorgesehenes Programm

Freitag, 2.10.1970

Ankunft in Montbéliard spätestens
um 19.00 Uhr (Bedeutet Abfahrt in
Ludwigsburg gegen 14.00 Uhr)

Anschließend Abendbrot

Keine Reden

Samstag, 3.10.1970

Stadtbesichtigung (Visite générale)
(u.a. Schloß, Museum, Les Halles)

Mittagessen

1 Stunde für Einkäufe

anschließend Einzelbesichtigungen in
kleinen Gruppen

Sprachproblem wird mit Hilfe einiger
Deutschlehrer gelöst.

Samstag, 3. 10.1970 Gegen 18.00 offizieller Empfang im Rathaus
Offizielle Reden
Austausch der Gastgeschenke
Gegen 20.00 offizielles Banquet mit dem Gesamtgemeinderat und Ehrengästen

Sonntag, 4. 10.1970 Bei entsprechendem Wetter Fahrt nach Schloß Belvoir (Maler Jouffroi, der bereits in Ludwigsburg ausgestellt hat) dort Mittagessen
bei schlechtem Wetter Ausweichprogramm
Abfahrt nach Ludwigsburg gegen 16.00 Uhr
Ankunft in Ludwigsburg gegen 21.00 Uhr

9. Um eine wirkliche "Mischung" zu erreichen, soll am Abend der Ankunft gemeinsam eine Tischordnung festgelegt werden.
10. Ich habe betont, daß wir ~~ein~~ Verständnis dafür haben, wenn M. Bouulloche bei seiner Doppelbelastung nicht an allen Veranstaltungen teilnimmt.
11. Es wird um möglichst baldige Bekanntgabe der Zusammensetzung der Abordnung gebeten, möglichst noch vor der Sommerpause.
12. Endgültige Zimmerliste spätestens Mitte September, da in Montbéliard akute Hotelbettenknappheit herrscht.
13. Frage unseres Gastgeschenke (Porzellan?)
14. Alle Korrespondenz über M. Lang, der den Besuch koordiniert. Telefon M. Lang privat: (Department 81) 91 17 40.
15. Die Tatsache, daß die Partnerschaft jetzt 20 Jahre besteht, soll nicht besonders herausgestellt werden, auch in Frankreich wird erst das 25. Jahr gefeiert.

Der Stil des Besuchs soll jedoch dokumentieren, daß ein Neubeginn gemacht wird.

16. Für die offiziellen Anlässe genügt dunkler Anzug. Für den Empfang im Rathaus Amtskette nicht vergessen.

17. Ich habe eine Liste der Stadträte und der leitenden Herren der Verwaltung erbeten, die uns bald übersandt wird.

Abschließend darf ich nochmals meinen sicher richtigen Eindruck bestätigen, daß man ernsthaft gewillt ist, die Partnerschaft in Zukunft zu aktivieren.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'F. Müller'.

Verteiler:

D I
D II
10
41